



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 14 dicembre 2012 (18.12)  
(OR. en)**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2012/0184 (COD)**

---

**17720/12  
ADD 1**

**TRANS 464  
CODEC 3038**

**ADDENDUM ALLA RELAZIONE**

---

del: Segretariato generale

al: CONSIGLIO

---

n. doc. prec.: 17242/12 TRANS 447 CODEC 2912

n. prop. Comm.: 12786/12 TRANS 249 CODEC 1954

---

Oggetto: ***Preparazione della sessione del Consiglio "Trasporti, telecomunicazioni e energia" del 20 dicembre 2012***

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo ai controlli tecnici periodici dei veicoli a motore e dei loro rimorchi e recante abrogazione della direttiva 2009/40/CE (prima lettura)

- *Orientamento generale*

---

Si allega per le delegazioni il testo riveduto degli allegati della proposta in oggetto.

Non sono state apportate modifiche alle precedenti versioni degli allegati (doc. 17242/ADD 1).

**ALLEGATO**  
**alla**  
**proposta di**  
**DIRETTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO sul controllo tecnico**  
**dei veicoli a motore e dei loro rimorchi e che abroga la direttiva 2009/40/CE**

**ALLEGATO I**

[...]

**ALLEGATO II**

**REQUISITI MINIMI CONCERNENTI L'OGGETTO E LA METODOLOGIA DI**  
**CONTROLLO RACCOMANDATA**

**1.       CONSIDERAZIONI GENERALI**

Il presente allegato identifica i sistemi e i componenti dei veicoli da sottoporre a controllo, illustra i metodi raccomandati per il controllo e i criteri da utilizzare per determinare se le condizioni del veicolo siano accettabili.

Il controllo deve essere effettuato almeno sugli elementi indicati al punto 3, purché essi si riferiscano all'equipaggiamento del veicolo sottoposto a controllo nello Stato membro interessato. Il controllo può anche includere una verifica intesa a stabilire se le rispettive parti e componenti del veicolo in questione corrispondano alle caratteristiche di sicurezza e ambientali vigenti al momento dell'omologazione o, se del caso, al momento dell'ammodernamento.

È opportuno che i controlli siano effettuati utilizzando le tecniche e attrezzature attualmente disponibili e senza l'uso di strumenti per smontare o rimuovere eventuali parti del veicolo.

Qualora il veicolo sia progettato in modo da non permettere l'applicazione delle metodologie di controllo di cui al presente allegato, il controllo è effettuato conformemente alle metodologie raccomandate accettate dalle autorità competenti.

Ai fini dei controlli tecnici periodici tutti gli elementi elencati dovrebbero essere considerati obbligatori ad eccezione di quelli contrassegnati da, che sono sì relativi allo stato del veicolo e alla sua idoneità di impiego su strada ma che non sono considerati essenziali ai fini del controllo tecnico.

I "motivi dell'esito negativo" non si applicano nei casi in cui si riferiscono a requisiti che non erano obbligatori nella pertinente legislazione sull'omologazione dei veicoli al momento della prima omologazione, della prima messa in circolazione o dell'ammodernamento.

Quando un metodo di controllo è indicato come visivo, significa che oltre ad osservare gli elementi l'ispettore dovrebbe, eventualmente, anche maneggiarli, valutare i rumori o utilizzare qualsiasi altro mezzo di controllo opportuno senza far uso di apparecchiature.

## 2. AMBITO DEL CONTROLLO

Il controllo riguarda almeno i seguenti elementi:

- 0) identificazione del veicolo;
- 1) impianto di frenatura;
- 2) sterzo;
- 3) visibilità;
- 4) impianto elettrico e parti del circuito elettrico;
- 5) assi, ruote, pneumatici, sospensioni;
- 6) telaio ed elementi fissati al telaio;
- 7) altre dotazioni;
- 8) effetti nocivi;
- 9) controlli supplementari per veicoli delle categorie M2 e M3 adibiti al trasporto di passeggeri.

### 3. OGGETTO E METODOLOGIA DI CONTROLLO, VALUTAZIONE DELLE CARENZE DEI VEICOLI

L'ispezione deve riguardare quantomeno gli elementi e utilizzare le norme e i metodi minimi raccomandati riportati di seguito.

Per i sistemi e componenti di ogni veicolo oggetto del controllo la valutazione delle carenze è effettuata, caso per caso, secondo i criteri riportati nella tabella,

Le carenze che non figurano nell'elenco sono valutate in base ai rischi per la sicurezza stradale.

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
<b>0. IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO</b>					
0.1. Targhe di immatricolazione (se previste dai requisiti)(1)	Esame visivo	(a) Targhe mancanti o fissate in modo tale da renderne probabile il distacco		X	
		(b) Iscrizione mancante o illeggibile		X	
		(c) Non conformi ai documenti o alle registrazioni del veicolo		X	
0.2. Numero di identificazione del veicolo telaio/numero di serie	Esame visivo	(a) Assente o non individuabile		X	
		(b) Iscrizione incompleta, illeggibile, chiaramente falsificata o non corrispondente ai documenti del veicolo.		X	
		(c) Documenti del veicolo illeggibili o che presentano inesattezze.	X		

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
<b>1. IMPIANTO DI FRENATURA</b>					
1.1.	Stato meccanico e funzionamento				
1.1.1. Pedale/leva a mano del freno	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura  Nota: i veicoli con impianti frenanti servoassistiti devono essere controllati a motore spento	(a) Leva troppo tirata		X	
		(b) Usura o gioco eccessivi		X	
1.1.2. Condizione e corsa del pedale/leva a mano del dispositivo di frenatura	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura  Nota: i veicoli con impianti frenanti servoassistiti devono essere controllati a motore spento	(a) Eccessiva corsa o insufficiente riserva di corsa		X	
		(b) Rilascio del freno difficile	X		
		(c) Superficie antistruciolo del pedale del freno mancante, mal fissata o consumata		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.1.3. Pompa a vuoto o compressore e serbatoi	Esame visivo delle componenti a una normale pressione operativa. Controllare il tempo necessario affinché la pressione vuoto/aria raggiunga un valore operativo sicuro e il funzionamento del dispositivo di allarme, della valvola di protezione multiciruito e della valvola di sicurezza alla sovrappressione	(a) Insufficiente pressione/vuoto per assicurare almeno quattro frenature ripetute dopo lo scatto del dispositivo di allarme (o quando l'indicatore del manometro è sulla posizione di pericolo)  almeno due frenature ripetute dopo lo scatto del dispositivo di allarme (o quando l'indicatore del manometro è sulla posizione di pericolo).		X	
		(b) Il tempo necessario affinché la pressione vuoto/aria raggiunga un valore operativo sicuro è troppo lungo rispetto ai requisiti(1)		X	
		(c) Mancato funzionamento della valvola di protezione multiciruito o della valvola di sicurezza alla sovrappressione		X	
		(d) Perdita d'aria che causa un notevole calo di pressione o rumori udibili di perdita d'aria		X	
		(e) Danno esterno che può influire sul funzionamento dei freni		X	X
1.1.4. Manometro o indicatore di pressione	Controllo funzionale	Prestazione del freno di emergenza insufficiente			
1.1.5. Valvola di controllo del freno a mano	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	Cattivo funzionamento o difetti del manometro o dell'indicatore Bassa pressione non identificabile	X	X	
		(a) Comando incrinato, danneggiato o eccessivamente usurato		X	
		(b) Scarsa affidabilità del comando della valvola o della valvola stessa		X	
		(c) Tenuta difettosa o perdite del sistema		X	
		(d) Funzionamento insoddisfacente		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.1.6. Freno di stazionamento, leva di comando, dispositivo di bloccaggio, freno di stazionamento elettronico	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	(a) Insufficiente tenuta del dispositivo di bloccaggio		X	
		(b) Usura a livello dell'asse della leva o del dispositivo di bloccaggio Usura eccessiva	X	X	
		(c) Corsa troppo lunga (cattiva regolazione)		X	
		(d) Meccanismo mancante, danneggiato o inattivo		X	
		(e) Difetti di funzionamento, l'indicatore luminoso indica anomalie		X	
1.1.7. Valvole di frenatura (valvole di fondo, valvole di scarico, regolatori di pressione)	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura	(a) Valvola danneggiata o eccessiva perdita d'aria Se il suo funzionamento è compromesso		X	X
		(b) Eccessivo efflusso di olio dal compressore	X		
		(c) Valvola fissata male o montaggio difettoso		X	
		(d) Efflusso o perdita di liquido del freno idraulico Se il suo funzionamento è compromesso		X	X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.1.8. Giunti mobili di accoppiamento per freni di rimorchio (elettrici e pneumatici)	Disinserire e reinserire i collegamenti dell'impianto di frenatura tra il veicolo trainante e il rimorchio	(a) Rubinetto o valvola a chiusura automatica difettosi Se il suo funzionamento è compromesso	X	X	
		(b) Rubinetto o valvola fissati male o montaggio difettoso Se il suo funzionamento è compromesso	X	X	
		(c) Tenuta insufficiente Se il funzionamento è compromesso		X	X
		(d) Funzionamento difettoso Funzionamento del freno compromesso		X	X
1.1.9. Accumulatore o serbatoio di pressione	Esame visivo	(a) Serbatoio leggermente danneggiato o leggermente corrosivo Serbatoio gravemente danneggiato. Corroso o con perdite	X	X	
		(b) Dispositivo di spurgo non funzionante Dispositivo di spurgo non funzionante	X	X	
		(c) Serbatoio fissato male o montaggio difettoso		X	



Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.1.10. Dispositivo servofreno, cilindro principale del freno (sistemi idraulici)	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura, se possibile	(a) Dispositivo servofreno difettoso o inefficace (b) se non funziona		X	X
		(b) Cilindro principale del freno difettoso ma freno ancora funzionante Difetti o perdite del cilindro principale		X	X
		(c) Cilindro principale del freno fissato male ma freno ancora funzionante Cilindro principale fissato male		X	X
		(d) Liquido del freno insufficiente, sotto il segno MIN Liquido del freno significativamente sotto il segno MIN Liquido del freno non visibile	X	X	X
		(e) Mancanza del tappo del serbatoio del cilindro principale del freno	X		
		(f) Indicatore del liquido del freno acceso o difettoso	X		
		(g) Funzionamento difettoso del dispositivo di allarme per il livello del liquido	X		
		(a) Rischio imminente di guasto o di rottura			X
		(b) Perdite nei condotti o nei collegamenti (sistemi di frenatura ad aria) Perdite nei condotti o nel collegamento (sistemi di frenatura idraulici)		X	X
		(c) Condotto danneggiati o eccessivamente corrosi In modo da compromettere il funzionamento dei freni per bloccaggio o per rischio imminente di perdite		X	X
1.1.11. Condotto rigidi dei freni	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura, se possibile	(d) Cattiva installazione dei condotti Rischi di danni	X	X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.1.12. Tubi flessibili dei freni	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura, se possibile	(a) Rischio imminente di guasto o di rottura			X
		(b) Tubi danneggiati, con punti di attrito, ritorti o troppo corti Tubi danneggiati o con punti di attrito	X	X	
		(c) Perdite nei tubi o nei collegamenti (sistemi di frenatura ad aria) Perdite nei condotti o nei collegamenti (sistemi di frenatura idraulici)		X	X
		(d) Eccessivo rigonfiamento dei tubi sotto pressione Cavo danneggiato		X	X
		(e) Tubi porosi		X	
1.1.13. Guarnizioni per freni	Esame visivo	(a) Eccessiva usura di guarnizioni o pastiglie (tacca del minimo raggiunta) Eccessiva usura di guarnizioni o pastiglie (tacca del minimo non visibile)		X	X
		(b) Guarnizioni o pastiglie sporche (olio, grasso, ecc.) Funzionamento dei freni compromesso		X	X
		(c) Guarnizioni o pastiglie mancanti o non fissate correttamente			X
1.1.14. Tamburi dei freni, dischi dei freni	Esame visivo	(a) Tamburi o dischi fortemente usurati, corrosi, graffiati o con incrinature o rotture o altri difetti che compromettono la sicurezza		X	
		(b) Tamburi o dischi sporchi (olio, grasso, ecc.)			X
		(c) Mancanza di tamburi o dischi			X
		(d) Fissazione difettosa del disco portafreno		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.1.15. Cavi dei freni, tiranteria	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura, se possibile	(a) Cavi danneggiati o flessi Funzionamento dei freni compromesso		X	X
		(b) Usura o corrosione fortemente avanzata di un componente Funzionamento dei freni compromesso		X	X
		(c) Cavo, tirante o giunto non sicuro		X	
		(d) Fissazione dei cavi difettosa		X	
		(e) Impedimento al libero movimento del sistema frenante		X	
		(f) Anomalie nel movimento della tiranteria a seguito di imperfetta regolazione o di eccessiva usura		X	
1.1.16. Cilindri dei freni (compresi i freni a molla e a cilindri idraulici)	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura, se possibile	(a) Cilindri inclinati o danneggiati Funzionamento dei freni compromesso		X	X
		(b) Perdite nei cilindri		X	
		(c) Cilindri fissati male o montaggio difettoso Funzionamento dei freni compromesso		X	X
		(d) Cilindri fortemente corrosi Probabilità di fissurazioni		X	
		(e) Corsa insufficiente o eccessiva del cilindro Funzionamento dei freni compromesso (margine di movimento insufficiente)		X	X
		(f) Rivestimento di protezione contro la polvere (cappuccio parapolvere) mancante o fortemente danneggiato Rivestimento di protezione contro la polvere (cappuccio parapolvere) mancante o fortemente danneggiato	X		

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.1.17. Correttore automatico di frenatura in funzione del carico	Esame visivo delle componenti mentre è azionato l'impianto di frenatura, se possibile	(a) Giunzione difettosa		X	
		(b) Imperfetta regolazione della giunzione		X	
		(c) Correttore grippato o non funzionante (ABS attivo)		X	
		Correttore grippato o non funzionante			X
		(d) Correttore mancante (se prescritto)			X
		(e) Targhetta dei dati mancante		X	
1.1.18. Dispositivi e indicatori di regolazione	Esame visivo	(f) Dati illeggibili o non conformi ai requisiti(1)	X		
		(a) Dispositivo danneggiato, grippato o che presenta un movimento anormale, un'eccessiva usura o un'imperfetta regolazione		X	
		(b) Dispositivo difettoso		X	
1.1.19. Sistema ausiliario di frenatura (se installato o necessario)	Esame visivo	(c) Dispositivo montato o sostituito in modo scorretto		X	
		(a) Montaggio o accoppiatori difettosi Se il funzionamento è compromesso	X	X	
1.1.20. Azionamento automatico dei freni del rimorchio	Disinserire i collegamenti dei freni tra il veicolo trainante e il rimorchio	(b) Sistema chiaramente difettoso o mancante		X	
		Il freno del rimorchio non è azionato automaticamente quando il collegamento è disinserito			X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.1.21. Sistema di frenatura completo	Esame visivo	(a) Altri dispositivi del sistema (come la pompa antigelo, l'essiccatore d'aria, ecc.) danneggiati esternamente o fortemente corrosi, tanto da compromettere il funzionamento del sistema di frenatura		X	X
		Funzionamento dei freni compromesso			
		(b) Perdite di aria o di liquido antigelo	X		
		Funzionalità del sistema compromessa		X	
1.1.22. Collegamenti di prova (se installati o obbligatori)	Esame visivo	(c) Fissaggio o montaggio difettoso di un qualsiasi componente		X	
		Funzionamento dei freni compromesso			
		(d) Componente modificato in modo da compromettere la sicurezza		X	
		Funzionamento dei freni compromesso			X
1.1.23. Freno a inerzia	Esame visivo e azionamento	(a) Mancante		X	
		Efficienza insufficiente		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.2 Prestazioni ed efficienze dei freni					
1.2.1. Prestazioni	Nel corso di un controllo con una macchina per prove statiche del freno o, se impossibile, nel corso di una prova su strada azionare progressivamente i freni fino allo sforzo massimo	(a) Sforzo di frenatura inadeguato su una o più ruote Assenza di sforzo di frenatura su una o più ruote		X	X
		(b) Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 70% dello sforzo massimo dell'altra ruota. In caso di prova di frenatura su strada, eccessiva deviazione del veicolo rispetto a una linea retta  Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 50% dello sforzo massimo dell'altra ruota sullo stesso asse nel caso di assi sterzanti		X	X
		(c) Frenatura non gradualmente moderabile (blocco)		X	
		(d) Tempo di risposta alla frenatura troppo lungo su una qualsiasi ruota		X	
		(e) Fluttuazione eccessiva dello sforzo di frenatura durante ciascun giro completo della ruota		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.2.2. Efficienza	<p>Controllo con una macchina per prove statiche del freno o, se essa non può essere utilizzata per motivi tecnici, prova su strada utilizzando un decelerometro per stabilire il rapporto di frenatura in relazione alla massa massima autorizzata o, per i semirimorchi, alla somma dei carichi autorizzati per asse.</p> <p>I veicoli o i rimorchi la cui massa massima autorizzata sia superiore a 3500 kg devono essere ispezionati applicando i requisiti della norma ISO 21069 o metodi equivalenti</p> <p>Le prove su strada devono essere effettuate in condizioni di tempo asciutto e su una strada pianeggiante e dritta</p>	<p>Non si ottiene almeno il seguente valore minimo<sup>1</sup>: -</p> <p>1. Veicoli immatricolati per la prima volta dopo l'1.1.2012</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Categoria N1: 50 %</li> <li>- Categoria M1: 58 %</li> <li>- Categorie M2 e M3: 50 %</li> <li>- Categorie N2 e N3: 50 %</li> <li>- Categorie O2, O3 e O4:</li> <li>• per semirimorchi: 45%<sup>2</sup></li> <li>• per i rimorchi: 50%</li> </ul> <p>2. Veicoli immatricolati per la prima volta prima dell'1.1.2012</p> <p>Categoria N1: 45%</p> <p>Categorie M1, M2 e M3: 50%<sup>3</sup></p> <p>Categorie N2 e N3: 43%<sup>4</sup></p> <p>Categorie O2, O3 e O4: 40%<sup>5</sup></p> <p>3. Altre categorie, Categorie L (entrambi i freni):</p> <p>Categoria L1e: 42 %</p>	X		
				X	
					X

<sup>1</sup> Le categorie di veicoli che non rientrano nel campo d'applicazione della presente direttiva sono incluse a scopo di orientamento.

<sup>2</sup> 43% per i semirimorchi omologati prima del 1° gennaio 2012.

<sup>3</sup> 48% per i veicoli non muniti di ABS o omologati anteriormente al 1° ottobre 1991.

<sup>4</sup> 45% per i veicoli immatricolati successivamente al 1988 o alla data specificata nei requisiti, a seconda di quale data sia posteriore.

<sup>5</sup> 43% per i semirimorchi e i rimorchi immatricolati successivamente al 1988 o alla data indicata nei requisiti, a seconda di quale data sia posteriore.

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
		<p>Categorie L2e, L6e: 40 %            Categoria L3e: 50 %            Categoria L4e: 46 %            Categorie L5e, L7e: 44 %</p> <p>- Categorie L (freno della ruota posteriore):            tutte le categorie: 25 % della massa complessiva del veicolo</p> <p>Raggiunto meno del 50% dei valori suddetti</p>			X
1.3.	Prestazioni ed efficienza del freno di soccorso (se basato su sistema separato)				
1.3.1. Prestazioni	Se il sistema del freno di soccorso è separato dal freno di servizio, utilizzare il metodo precisato al punto 1.2.1	(a) Sforzo di frenatura inadeguato su una o più ruote  Assenza di sforzo di frenatura su una o più ruote		X	X
		(b) Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 70% dello sforzo massimo dell'altra ruota. In caso di prova di frenatura su strada, eccessiva deviazione del veicolo rispetto a una linea retta  Sforzo di frenatura della ruota meno frenata dell'asse inferiore al 50% dello sforzo massimo dell'altra ruota sullo stesso asse nel caso di assi sterzanti		X	X
		(c) Frenatura non gradualmente moderabile (blocco)		X	
1.3.2. Efficienza	Se il sistema del freno di soccorso è separato dal freno di servizio, utilizzare il metodo precisato al punto 1.2.2	Sforzo di frenatura inferiore al 50% <sup>6</sup> delle prestazioni del freno di servizio di cui al punto 1.2.2 in relazione alla massa massima autorizzata  Raggiunto meno del 50% dei valori suddetti		X	X

<sup>6</sup> 2,2m/s2 per i veicoli N1, N2 e N3.



Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.4.	Prestazioni ed efficienza del freno a mano (di stazionamento)				
1.4.1. Prestazioni	Azionare il freno durante una prova su una macchina per prove statiche del freno	Freno non funzionante su un lato o in caso di prova di frenatura su strada, eccessiva deviazione del veicolo rispetto a una linea retta Meno del 50% dei valori di efficienza raggiunto in relazione alla massa del veicolo durante il controllo		X	X
1.4.2. Efficienza	Controllo con una macchina per prove statiche del freno. Se impossibile, allora prova su strada utilizzando un decelerometro (in grado di indicare o registrare i dati) o prova del veicolo su una strada di pendenza nota.	Non si ottiene almeno per tutti i veicoli un coefficiente di frenatura del 16% in relazione alla massa massima autorizzata o, per i veicoli a motore, del 12 % in relazione alla massa massima combinata del veicolo, a seconda di quale sia il valore più elevato. Raggiunto meno del 50% dei valori suddetti		X	X
1.5. Prestazioni del sistema di frenatura elettronico	Esame visivo e, se possibile, prova di funzionamento del sistema	(a) Efficienza non moderabile (non si applica a sistemi di freno sullo scarico)		X	
		(b) Sistema non funzionante		X	
1.6. Sistema antibloccaggio (ABS)	Esame visivo e controllo del dispositivo di allarme e/o utilizzando l'interfaccia elettronica del veicolo	(a) Cattivo funzionamento del dispositivo di allarme		X	
		(b) Il dispositivo di allarme indica che il funzionamento del sistema è difettoso		X	
		(c) Sensori di velocità della ruota mancanti o danneggiati		X	
		(d) Cablatura danneggiata		X	
		(e) Altri componenti mancanti o danneggiati		X	
		(f) Il sistema indica un guasto attraverso l'interfaccia elettronica del veicolo		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
1.7 Sistema di frenatura elettronica (EBS)	Esame visivo e controllo del dispositivo di allarme e/o utilizzando l'interfaccia elettronica del veicolo	(a) Cattivo funzionamento del dispositivo di allarme		X	
		(b) Il dispositivo di allarme indica che il funzionamento del sistema è difettoso		X	
		(c) Il sistema indica un guasto attraverso l'interfaccia elettronica del veicolo		X	
1.8 Liquido del freno	Esame visivo	Liquido dei freni contaminato o sedimentato Rischio imminente di guasto		X	X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
<b>2. STERZO</b>					
2.1. Stato meccanico					
2.1.1. Stato dello sterzo	Con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore, con le ruote staccate dal suolo o a contatto con piastre mobili, ruotare il volante da un'estremità all'altra Esame visivo della scatola dello sterzo	(a) Ruvidezza di funzionamento della scatola	X		
		(b) Albero dello sterzo torto o scanalature consumate Se è compromessa la funzionalità	X		X
		(c) Usura eccessiva dell'albero dello sterzo che compromette la funzionalità	X		X
		(d) Gioco eccessivo dell'albero dello sterzo	X		
		che compromette la funzionalità			X
		(e) Perdite formazione di gocce	X	X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
2.1.2. Fissaggio dell'alloggiamento della scatola dello sterzo	Con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore, con il peso delle ruote al suolo, ruotare il volante o la barra in senso orario e antiorario o utilizzare uno strumento di rilevazione del gioco delle ruote. Esame visivo per verificare il fissaggio della scatola dello sterzo al telaio	(a) Scatola dello sterzo non adeguatamente fissata al telaio Fissaggi allentati in modo pericoloso o è visibile un movimento relativo rispetto a telaio/carrozzeria	X		X
		(b) Fori di fissaggio oblunghi sul telaio Fissaggi gravemente compromessi	X		X
		(c) Bulloni di fissaggio mancanti o rotti Fissaggi gravemente compromessi	X		X
		(d) Rottura dell'alloggiamento della scatola dello sterzo Stabilità o fissaggio dell'alloggiamento compromessi	X		X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
2.1.3. Stato degli organi di sterzo	Con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore, con il peso delle ruote al suolo, muovere il volante in senso orario e antiorario o utilizzare uno strumento di rilevazione del gioco delle ruote. Esame visivo degli organi di sterzo per verificare, usura, rottura e fissaggio	(a) Movimento relativo tra componenti che richiede un intervento di riparazione Gioco eccessivo o probabilità di distacco		X	X
		(b) Eccessiva usura a livello dei giunti Rischio molto grave di distacco		X	X
		(c) Rottura o deformazione di uno dei componenti che compromette la funzione		X	X
		(d) Assenza del bloccasterzo		X	
		(e) Scorretto allineamento di componenti (ad esempio tirante trasversale o asta di accoppiamento)		X	
		(f) Modifica che compromette la sicurezza. che compromette la funzione		X	
		(g) Rivestimento antipolvere mancante o deteriorato		X	X
		Rivestimento antipolvere mancante o gravemente deteriorato		X	
					X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
2.1.4. Azionamento degli organi di sterzo	Con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore, con il peso delle ruote al suolo, muovere il volante in senso orario e antiorario o utilizzare uno strumento di rilevazione del gioco delle ruote. Esame visivo degli organi di sterzo per verificare, usura, rottura e fissaggio	(a) Parte mobile dello sterzo a contatto con una parte fissa del telaio		X	
		(b) Limitatore di corsa dello sterzo assente o fuori uso		X	
2.1.5. Servosterzo	Controllare il sistema sterzante alla ricerca di eventuali perdite e per verificare il livello del liquido idraulico, se visibile. Con le ruote a contatto del suolo e il motore in funzione verificare il funzionamento del servosterzo	(a) Perdita di liquido o funzionamento compromesso		X	
		(b) Liquido insufficiente ( sotto il segno MIN)	X		
		Serbatoio insufficiente		X	
		(c) Meccanismo non funzionante		X	
		Sterzo danneggiato			X
		(d) Meccanismo rotto o fissato male		X	
		Sterzo danneggiato			X
		(e) Componenti mal allineati o in attrito con altri		X	
		Sterzo danneggiato			X
(f) Modifica che compromette la sicurezza.		X			
Sterzo danneggiato			X		
(g) Cavi/flessibili danneggiati o eccessivamente corrosi		X			
Sterzo danneggiato			X		

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
2.2.	Volante, colonna e barra				
2.2.1.	Stato del volante/della barra  Con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore e la massa del veicolo gravante sul suolo, spingere e tirare il volante in linea con la colonna, spingere il volante/la barra in varie direzioni perpendicolarmente alla colonna/forcelle. Esame visivo del gioco e dello stato dei raccordi flessibili o giunti universali	(a) Movimento relativo tra volante e colonna indicante un fissaggio inadeguato Rischio molto grave di distacco		X	X
		(b) Assenza di dispositivo di ritenuta sul mozzo del volante Rischio molto grave di distacco		X	X
		(c) Rottura o cattiva fissazione del mozzo, della corona o delle razze del volante Rischio molto grave di distacco		X	X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
2.2.2. Colonna/forcelle dello sterzo e stabilizzatori dello sterzo	Con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore e la massa del veicolo gravante sul suolo, spingere e tirare il volante in linea con la colonna, spingere il volante/la barra in varie direzioni perpendicolarmente alla colonna/forcelle. Esame visivo del gioco e dello stato dei raccordi flessibili o giunti universali	(a) Movimento eccessivo del centro del volante verso l'alto o il basso		X	
		(b) Movimento eccessivo della parte superiore della colonna in rapporto all'asse della stessa		X	
		(c) Raccordo flessibile deteriorato		X	
		(d) Fissaggio difettoso		X	
		Rischio molto grave di distacco (e) Modifica che compromette la sicurezza.			X
2.3. Gioco dello sterzo	Con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore, con la massa del veicolo gravante sulle ruote, il motore, se possibile, in funzione per i veicoli dotati di servosterzo e le ruote diritte, ruotare leggermente il volante in senso orario e antiorario, nella misura del possibile senza muovere le ruote. Esame visivo del movimento libero	Gioco eccessivo dello sterzo (ad esempio il movimento da un punto della corona superiore a un quinto del diametro del volante o non conforme ai requisiti)  Sterzo di sicurezza compromesso		X	X
2.4. Allineamento delle ruote (X)(2)	Verificare l'allineamento delle ruote sterzanti mediante apparecchiature idonee	L'allineamento non è conforme ai dati o requisiti del costruttore del veicolo.  Direzione in avanti danneggiata; stabilità direzionale compromessa	X		X



Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
2.5. Asse sterzante del rimorchio	Esame visivo o utilizzo di uno strumento di rilevazione del gioco delle ruote	(a) Componente leggermente danneggiato  Componente gravemente incrinato o danneggiato		X	
		(b) Gioco eccessivo  Direzione in avanti danneggiata; stabilità direzionale compromessa		X	X
		(c) Fissaggio difettoso  Fissaggio gravemente compromesso		X	X
2.6. Servosterzo elettrico (EPS)	Esame visivo e controllo di coerenza tra l'angolo del volante e l'angolo delle ruote al momento dell'accensione/spegnimento del veicolo e/o mediante l'interfaccia elettronica del veicolo	(a) L'indicatore di guasto (MIL) del sistema EPS indica un qualsiasi tipo di malfunzionamento del sistema		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
		(b) Incoerenza tra l'angolo del volante e l'angolo delle ruote		X	
		Sterzo danneggiato			X
		(c) Servosterzo non funzionante		X	
		(d) Il sistema indica un guasto attraverso l'interfaccia elettronica del veicolo		X	
<b>3. VISIBILITÀ</b>					
3.1. Campo di visibilità	Esame visivo dal sedile del conducente	Ostacoli nel campo visivo del conducente che incidono materialmente sulla visibilità in avanti o sui lati (area di pulitura esterna delle spazzole del parabrezza)	X		
3.2. Stato dei vetri	Esame visivo	area di pulitura interna delle spazzole del parabrezza danneggiata o specchi esterni non visibili		X	
		(a) Vetro, o pannello trasparente (se autorizzato), graffiato o scolorito (area di pulitura esterna delle spazzole del parabrezza)	X		
		area di pulitura interna delle spazzole del parabrezza danneggiata o specchi esterni non visibili		X	
3.3. Specchietti o dispositivi retrovisori	Esame visivo	(b) Vetro o pannello trasparente (comprese le pellicole riflettenti o colorate) non conformi alle specifiche dei requisiti (1) (area di pulitura esterna delle spazzole del parabrezza)	X		
		area di pulitura interna delle spazzole del parabrezza danneggiata o specchi esterni non visibili		X	
		(c) Vetro o pannello trasparente in condizioni inaccettabili		X	
		Visibilità attraverso l'area di pulitura interna delle spazzole del parabrezza gravemente compromessa			X
3.3. Specchietti o dispositivi retrovisori	Esame visivo	(a) Specchietto o dispositivo mancanti o non montati conformemente ai requisiti. (devono essere disponibili almeno due possibilità di retrovisione) disponibili meno di due possibilità di retrovisione		X	
		(b) Specchietto o dispositivo leggermente danneggiato o fissato male	X		
		Specchietto o dispositivo non funzionante, gravemente danneggiato, fissato male o in modo non sicuro		X	
		(c) Campo visivo insufficiente		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
3.4. Tergicristallo del parabrezza anteriore	Esame visivo e azionamento	(a) Spazzole non funzionanti o assenti o non conformi alle prescrizioni.		X	
		(b) Lama del tergcristallo non funzionante	X		
3.5. Tergicristalli	Esame visivo e azionamento	Lama del tergcristallo mancante o chiaramente non funzionante Lavacrystalli non adeguatamente funzionanti (mancanza di liquido per pulire ma pompa operante o getto dell'acqua disallineato)	X	X	
3.6. Sistema antiappannamento (X) <sup>2)</sup>	Esame visivo e azionamento	Lavacrystalli non funzionanti Sistema non operativo o chiaramente difettoso	X	X	
<b>4. LUCI, RIFLETTORI E CIRCUITO ELETTRICO</b>					
4.1. Fari					
4.1.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	(a) Luce o sorgente luminosa difettosa o mancante (luce/fonti di luce multiple; in caso di LED più di 1/3 funzionanti)	X		
		Luce / fonti di luce singole; in caso di LED visibilità gravemente compromessa		X	
		(b) Sistema di proiezione leggermente difettoso (riflettori e lenti)	X		
		Sistema di proiezione gravemente difettoso o mancante (riflettori e lenti)		X	
		(c) Luci fissate male		X	
4.1.2. Allineamento	Determinare l'orientamento orizzontale di ciascun faro in posizione anabbagliante utilizzando un dispositivo per l'orientamento dei fari o uno schermo	L'orientamento del faro non rientra nei limiti fissati dai requisiti.		X	
4.1.3. Accensione	Esame visivo e azionamento	(a) L'accensione non è conforme ai requisiti (numero di fari accessi contemporaneamente)	X		
		Luminosità sul frontale superiore al massimo consentito		X	
		(b) Malfunzionamento del dispositivo di accensione		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
4.1.4. Rispetto dei requisiti 1/	Esame visivo e azionamento	(a) La luce, il colore emesso, la posizione la luminosità o la marcatura non sono conformi ai requisiti.		X	
		(b) Prodotti sulle lenti o sulle sorgenti luminose che riducono chiaramente la luminosità o modificano il colore emesso		X	
		(c) Sorgente luminosa e faro non compatibili		X	
4.1.5. Sistemi per regolare l'inclinazione (se obbligatori)	Esame visivo e azionamento se possibile	(a) Dispositivo non funzionante		X	
		(b) Il dispositivo manuale non può essere azionato dal sedile del conducente		X	
4.1.6. Dispositivo tergifari (se obbligatorio)	Esame visivo e azionamento se possibile	Dispositivo non funzionante	X		
		In caso di unità ottiche a scarica			
<b>4.2. Luci di posizione anteriori e posteriori, luci laterali, luci d'ingombro e luci di marcia diurna</b>					
4.2.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	(a) Sorgente di luce difettosa,		X	
		(b) Lenti difettose		X	
		(c) Luci fissate male	X		
		Rischio molto grave di distacco		X	
4.2.2 Accensione	Esame visivo e azionamento	(a) L'accensione non è conforme ai requisiti		X	
		Le luci di posizione posteriori e le luci di d'ingombro possono essere spente quando sono accesi i fari		X	
		Malfunzionamento del dispositivo di accensione		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
4.2.3. Rispetto dei requisiti 1/	Esame visivo e azionamento	(a) La luce, il colore emesso, la posizione la luminosità o la marcatura non sono conformi ai requisiti.  Luce rossa davanti o luce bianca sul retro; luminosità gravemente ridotta	X	X	
		(b) Prodotti sulle lenti o sulle sorgenti luminose che riducono la luminosità o modificano il colore emesso Luce rossa davanti o luce bianca sul retro; luminosità gravemente ridotta	X	X	
4.3. Luci di arresto					
4.3.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	(a) Sorgente di luce difettosa (sorgente luminosa multipla in caso di LED più di 1/3 funzionanti)  Fonti di luce singole; in caso di LED meno di 2/3 funzionanti)  Nessuna fonte luminosa funziona	X	X	X
		(b) Lenti leggermente diftose (senza influenza sulla luce emessa)  Lenti gravemente diftose (luce emessa compromessa)	X	X	
		(c) Luci fissate male	X		
4.3.2. Accensione	Esame visivo e azionamento	Rischio molto grave di distacco		X	
		(a) L'accensione non è conforme ai requisiti  Funzionamento a ritardo  Assenza totale di funzionamento	X	X	X
		(b) Malfunzionamento del dispositivo di accensione		X	
4.3.3. Rispetto dei requisiti 1/	Esame visivo e azionamento	La luce, il colore emesso, la posizione la luminosità o la marcatura non sono conformi ai requisiti.  Luce bianca sul retro; luminosità considerevolmente ridotta	X	X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
4.4. Indicatori luminosi di direzione e di emergenza					
4.4.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	(a) Sorgente di luce difettosa (fonte di luce multipla in caso di LED più di 1/3 funzionanti)  Fonti di luce singole; in caso di LED meno di 2/3 funzionanti)	X	X	
		(b) Lenti leggermente difettose (senza influenza sulla luce emessa)  Lenti gravemente difettose (luce emessa compromessa)	X	X	
		(c) Luci fissate male	X		
4.4.2. Accensione	Esame visivo e azionamento	Rischio molto grave di distacco  L'accensione non è conforme ai requisiti	X	X	
4.4.3. Rispetto dei requisiti 1/	Esame visivo e azionamento	Assenza totale di funzionamento  La luce, il colore emesso, la posizione la luminosità o la marcatura non sono conformi ai requisiti.		X	
4.4.4. Frequenza di lampeggiamento	Esame visivo e azionamento	La velocità di lampeggio non è conforme ai requisiti(1) (deviazione della frequenza superiore al 25%)	X		
4.5. Proiettore fendinebbia anteriore e fano antinebbia posteriore					
4.5.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	(a) Sorgente di luce difettosa, (sorgenti luminose multiple; in caso di LED più di 1/3 funzionanti)  Fonti di luce singole; in caso di LED meno di 2/3 funzionanti)	X	X	
		(b) Lenti leggermente difettose (senza influenza sulla luce emessa)  Lenti gravemente difettose (luce emessa compromessa)	X	X	
		(c) Luci fissate male	X		
4.5.2 Regolazione (X)2/	Azionamento e utilizzo di un dispositivo per l'orientamento dei fari	Rischio molto grave di distacco o di abbagliare il traffico in arrivo  Il proiettore fendinebbia anteriore mostra un errato allineamento orizzontale quando il fascio luminoso presenta una linea di demarcazione (linea di demarcazione troppo bassa)  Linea di demarcazione sopra quella dei fari	X	X	X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
4.5.3. Accensione	Esame visivo e azionamento	L'accensione non è conforme ai requisiti	X		
4.5.4. Rispetto dei requisiti 1/	Esame visivo e azionamento	Non funzionante		X	
		(a) La luce, il colore emesso, la posizione la luminosità o la marcatura non sono conformi ai requisiti.		X	
		(b) Il sistema accensione non è conforme ai requisiti		X	
4.6. Luci di retromarcia					
4.6.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	(a) Sorgente di luce difettosa,	X		
		(b) Lenti difettose	X		
		c) Luci fissate male	X		
4.6.2. Rispetto dei requisiti 1/	Esame visivo e azionamento	Rischio molto grave di distacco		X	
		(a) La luce, il colore emesso, la posizione la luminosità o la marcatura non sono conformi ai requisiti.		X	
		(b) Il sistema non funziona conformemente ai requisiti		X	
4.6.3. Accensione	Esame visivo e azionamento	L'accensione non è conforme ai requisiti Le luci di retromarcia possono essere accese con il cambio non in posizione di retromarcia	X		
				X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
4.7. Dispositivo di illuminazione della targa posteriore					
4.7.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento	(a)	Il dispositivo emette all'indietro luce diretta o bianca	X	
		(b)	Sorgente di luce difettosa. Sorgente luminosa multipla	X	
			Sorgente di luce difettosa. Sorgente luminosa singola		X
			Luci fissate male	X	
			Rischio molto grave di distacco		X
			Il sistema non funziona conformemente ai requisiti	X	
4.8. Catarifrangenti, evidenziatori (retroreflettenti) e targhette marcatrici posteriori					
4.8.1. Condizioni	Esame visivo	(a)	Catarifrangenti difettosi o danneggiati	X	
			Catarifrangenti compromessi		X
4.8.2. Rispetto dei requisiti 1/	Esame visivo	(b)	Catarifrangente fissato in modo non sicuro	X	
			o da renderne probabile il distacco		X
			Il dispositivo, il colore riflesso o la posizione non sono conformi ai requisiti		X
			Mancante o riflettente luce rossa davanti o luce bianca sul retro		X
4.9. Spie obbligatorie per l'impianto di illuminazione					
4.9.1. Stato e funzionamento	Esame visivo e azionamento		Non funzionanti	X	
			Non funzionante per fascio abbagliante o faro antinebbia posteriore		X
4.9.2. Rispetto dei requisiti 1/	Esame visivo e azionamento		Non conforme ai requisiti (1)	X	



Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
4.10. Collegamenti elettrici tra il veicolo trainante e il rimorchio o il semirimorchio	Esame visivo se possibile esaminare la continuità elettrica della connessione	(a) Componenti fissati in modo non sicuro Incavo allentato	X	X	
		(b) Isolamento danneggiato o deteriorato in grado di provocare un corto circuito	X	X	
		(c) Connessioni elettriche del rimorchio o del veicolo trainante non correttamente funzionanti		X	X
4.11. Circuito elettrico	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore, in alcuni casi anche all'interno del compartimento motore	Luci dei freni del rimorchio non funzionanti affatto			
		(a) Cavi collegati in modo non sicuro o non fissati adeguatamente Dispositivi di fissazione allentati, parti taglienti scoperte, connettori da scollegare Cavi in grado di toccare parti sensibili, rotanti o il terreno, connettori da scollegare (parti rilevanti per frenatura, sterzo)	X	X	X
		(b) Cavi leggermente deteriorati Cavi gravemente deteriorati Cavi estremamente deteriorati (parti rilevanti per frenatura, sterzo)	X	X	X
4.12. Fari e catarifrangenti non obbligatori (X) 2/	Esame visivo e azionamento	(c) Isolamento danneggiato o deteriorato in grado di provocare un corto circuito	X	X	
		Grave rischio di incendio, formazione di scintille			X
		(a) Faro/catarifrangente montato in modo non conforme ai requisiti emettente/riflettente luce rossa davanti o luce bianca sul retro;	X	X	
		(b) Funzionamento del faro non conforme ai requisiti Numero di fari funzionanti simultaneamente che supera la luminosità consentita Emittente luce rossa davanti o luce bianca sul retro;	X	X	
		(c) Faro/catarifrangente fissato male Rischio molto grave di distacco	X	X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
4.13. Batteria(e)	Esame visivo	(a) Cattivo fissaggio	X		
		Non correttamente fissata; in grado di provocare un corto circuito		X	
		(b) Perdite	X		
		Perdita di sostanze pericolose		X	
		(c) Interruttore difettoso (se obbligatorio)		X	
		(d) Fusibili difettosi (se obbligatori)		X	
(e) Raffreddamento non adeguato (se obbligatorio)		X			

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
<b>5. ASSI, RUOTE, PNEUMATICI E SOSPENSIONI</b>					
5.1. Assi					
5.1.1. Assi	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore. I dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote possono essere utilizzati e sono raccomandati per i veicoli di massa lorda superiore a 3,5 tonnellate	(a) Asse spezzato o deformato			X
		(b) Asse fissato al veicolo non correttamente	X		
		Stabilità pregiudicata, funzione compromessa: movimento eccessivo in relazione alle fissazioni			X
		(c) Modifica che compromette la sicurezza.	X		
		Stabilità e funzionalità compromesse, distanza insufficiente rispetto alle altre parti o al suolo			X
5.1.2. Fuselli	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore. Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore I dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote possono essere utilizzati e sono raccomandati per i veicoli di massa superiore a 3,5 tonnellate. Applicare a ciascuna ruota una forza verticale o laterale e rilevare il movimento tra la traversa dell'asse e i fuselli	(a) Fusello rotto			X
		(b) Usura eccessiva del perno e/o delle boccole Probabilità di allentamento; stabilità direzionale compromessa	X		X
		(c) Movimento eccessivo tra fusello e traversa dell'asse Probabilità di allentamento; stabilità direzionale compromessa	X		X
		Gioco del fusello nell'asse Probabilità di allentamento; stabilità direzionale compromessa	X		X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
5.1.3. Cuscinetti delle ruote	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore. Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore I dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote possono essere utilizzati e sono raccomandati per i veicoli di massa superiore a 3,5 tonnellate Muovere le ruote o applicare una forza laterale a ciascuna ruota e rilevare il movimento verso l'alto della ruota relativamente al fusello	(a) Gioco eccessivo in un cuscinetto della ruota stabilità direzionale compromessa; rischio di demolizione	X		X
		(b) Cuscinetto fissato in modo eccessivo, bloccato rischio di surriscaldamento; rischio di demolizione	X		X
5.2. Ruote e pneumatici					
5.2.1. Mozzo della ruota	Esame visivo	(a) Dadi o viti della ruota mancanti o allentati Non fissato o fissato così male da compromettere gravemente la sicurezza stradale.	X		X
		(b) Mozzo usurato o danneggiato	X		
5.2.2. Ruote	Esame visivo di entrambi i lati di ciascuna ruota con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore	Mozzo usurato o danneggiato in modo da compromettere la fissazione sicura delle ruote (a) Eventuali rotture o problemi di saldatura			X X
		(b) Anelli di tenuta dei pneumatici non adeguatamente fissati da renderne probabile il distacco	X		X
		(c) Ruota fortemente deformata o usurata Fissazione sicura al mozzo compromessa; fissazione sicura del pneumatico compromessa	X		X
		(d) Tipo o dimensioni della ruota non conformi ai requisiti con rischi per la sicurezza stradale	X		

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
5.2.3. Pneumatici	Esame visivo di tutto il pneumatico sia ruotando la ruota staccata dal suolo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore oppure muovendo avanti e indietro il veicolo sopra una fossa d'ispezione	(a) Dimensioni, capacità di carico, marchio di omologazione o indice di velocità del pneumatico non conformi ai requisiti con rischi per la sicurezza stradale		X	
		Insufficiente capacità di carico o indice di velocità per uso effettivo, il pneumatico tocca altre parti fisse del veicolo compromettendo la sicurezza della guida			X
		(b) Pneumatici di dimensioni differenti sullo stesso asse o su due ruote gemelle		X	
		(c) Pneumatici di costruzione differente (radiate/diagonale)		X	
		(d) Danni o tagli gravi sul pneumatico		X	
		Tortiglia visibile o danneggiata			X
		(e) L'indicatore di usura del pneumatico diventa visibile		X	
		Profondità del battistrada non conforme ai requisiti			X
		(f) Pneumatico in attrito con altri componenti (dispositivi flessibili anti spray)		X	
		Pneumatico in attrito con altri componenti (guida sicura non compromessa)			X
(g) Pneumatici riscoperti non conformi ai requisiti			X		
Strato di protezione della tortiglia danneggiato				X	
(h) Sistema di controllo della pressione dello pneumatico difettoso o pneumatico chiaramente non gonfiato sufficientemente			X		
Chiaramente non funzionante				X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
5.3. Sistema di sospensioni					
5.3.1. Molle e stabilizzatori	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore. Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore i dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote possono essere utilizzati e sono raccomandati per i veicoli di massa superiore a 3,5 tonnellate	(a) Molle fissate male al telaio o all'asse  Gioco relativo visibile; Dispositivi di fissazione considerevolmente allentati		X	X
		(b) Componente di una molla rotto o danneggiato		X	
		Molla principale o lamina principale della balestra compromessa molto gravemente			X
		(c) Molla mancante		X	
		Molla principale o lamina principale della balestra compromessa molto gravemente			X
		(d) Modifica che compromette la sicurezza.		X	
5.3.2. Ammortizzatori	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore o utilizzando apparecchiature speciali, se disponibili	Distanza insufficiente rispetto alle altre parti; Sistema sospensioni non funzionante	X		X
		(a) Ammortizzatori fissati male al telaio o all'asse  Ammortizzatore allentato		X	
		(b) Ammortizzatore danneggiato che evidenzia segni di gravi perdite o difetti		X	
5.3.2.1 Prova dell'efficienza ammortizzante(X)(2)	Utilizzando un'attrezzatura speciale confrontare le differenze a destra/sinistra	(a) Differenze significative tra destra e sinistra		X	
		(b) Mancato raggiungimento dei valori minimi		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
5.3.3. Tubi di torsione, puntoni articolati, forcelle e bracci della sospensione	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore. Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore i dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote possono essere utilizzati e sono raccomandati per i veicoli di massa superiore a 3,5 tonnellate	(a) Componenti fissati male al telaio o all'asse Probabilità di allentamento; stabilità direzionale compromessa	X		X
		(b) Componente danneggiato o eccessivamente corrosivo. Stabilità del componente colpita o componente rotto	X		X
		(c) Modifica che compromette la sicurezza.	X		
5.3.4. Giunti delle sospensioni	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore. Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore i dispositivi di rilevazione del gioco delle ruote possono essere utilizzati e sono raccomandati per i veicoli di massa superiore a 3,5 tonnellate	Distanza insufficiente rispetto alle altre parti; Sistema non operativo		X	X
		(a) Usura eccessiva del perno e/o delle boccole o a livello dei giunti delle sospensioni Probabilità di allentamento; stabilità direzionale compromessa	X		X
		(b) Rivestimento antipolvere gravemente deteriorato Rivestimento antipolvere mancante o rotto	X	X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
5.3.5. Sospensioni pneumatiche	Esame visivo	(a) Sistema inutilizzabile			X
		(b) Un qualsiasi componente danneggiato, modificato o deteriorato in modo tale da compromettere il funzionamento del sistema		X	
		(c) Perdita udibile dal sistema		X	
Funzionamento del sistema gravemente compromesso					
6. TELAIO ED ELEMENTI FISSATI AL TELAIO					
6.1. Telaio o cassone ed elementi fissati al telaio					
6.1.1. Condizione generale	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore.	a) Leggera rottura o deformazione di un longherone o traversa		X	
		Grave rottura o deformazione di un longherone o traversa			X
		b) Placche di rinforzo o elementi di fissaggio montati male		X	
6.1.2. Tubi di scappamento e silenziatori	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore.	Maggior parte dei fissaggi allentati; resistenza insufficiente di alcune parti			X
		c) Eccessiva corrosione che mette a repentaglio la rigidità dell'insieme		X	
		forza insufficiente di alcune parti			X
6.1.2. Tubi di scappamento e silenziatori	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore.	a) Sistema di scappamento fissato male o con perdite		X	
		b) Penetrazione di fumi nella cabina o abitacolo del veicolo		X	
Pericolo per la salute delle persone a bordo					
X					



Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
6.1.3. Serbatoi e tubi per carburante (tra cui serbatoio e tubi del carburante di riscaldamento)	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore e, nel caso di sistemi GPL/GNC/GNL, uso di dispositivi di rilevazione delle perdite	(a) Serbatoi e tubi fissati male con un particolare rischio di incendio			X
		(b) Perdita di carburante o tappo del carburante mancante o difettoso		X	
		Rischi d'incendio; perdita eccessiva di materiale pericoloso			X
		(c) tubi consumati.	X		
		Tubi danneggiati		X	
		(d) Rubinetto a maschio del carburante (se richiesto) non funzionante correttamente		X	
6.1.4. Paraurti, protezioni laterali e dispositivi posteriori anticastro	Esame visivo	(e) Rischio di incendio dovuto a perdita di carburante scarsa protezione del serbatoio o del sistema di scappamento stato del compartimento motore			X
		(f) Sistemi GPL/GNC/GNL o a idrogeno non conformi ai requisiti, una parte qualsiasi del sistema difettosa			X
6.1.4. Paraurti, protezioni laterali e dispositivi posteriori anticastro	Esame visivo	(a) Elementi fissati male o danneggiati in modo tale da poter causare ferite in caso di contatto Parti di cui è probabile il distacco; funzionalità gravemente compromessa		X	X
		(b) Dispositivi chiaramente non conformi ai requisiti		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
6.1.5. Supporto della ruota di scorta (se montato sul veicolo)	Esame visivo	(a) Supporto in condizioni non adeguate	X		
		(b) Supporto rotto o fissato male		X	
		(c) Ruota di scorta non fissata adeguatamente al supporto		X	
6.1.6. Dispositivi di accoppiamento e attrezzatura di rimorchio	Esame visivo per verificare l'usura e il corretto funzionamento con particolare attenzione agli eventuali dispositivi di sicurezza e/o utilizzando uno strumento di misurazione	Rischio molto grave di distacco			X
		(a) Componenti incrinati, difettosi o danneggiati (se non utilizzati). Componenti incrinati, difettosi o danneggiati (se utilizzati).		X	
		(b) Usura eccessiva di un componente Sotto il limite di usura		X	
		(c) Fissaggio difettoso		X	
		Eventuali fissaggi allentati con un o rischio molto grave di distacco.			
		(d) Dispositivi di sicurezza mancanti o dal funzionamento difettoso		X	
		(e) Eventuali indicatori di accoppiamento non funzionanti		X	
		(f) Ostruzione della targa di immatricolazione o di una luce (quando non sono utilizzate)		X	
Targa di immatricolazione non leggibile (quando non utilizzata)					
(g) Modifica che compromette la sicurezza (pezzi secondari)		X			
Modifica che compromette la sicurezza (pezzi primari)					
(h) Dispositivi di accoppiamento troppo deboli		X			

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
6.1.7. Trasmissione	Esame visivo	(a) Bulloni mancanti o allentati Bulloni mancanti o allentati in modo tale da costituire un grave pericolo per la sicurezza stradale		X	X
		(b) Usura eccessiva dei cuscinetti dell'albero di trasmissione Rischio molto grave di allentamento o fissurazione		X	X
		(c) Usura eccessiva dei giunti universali o delle catene/cinghie di trasmissione Rischio molto grave di allentamento o fissurazione		X	X
		(d) Raccordi flessibili deteriorati Rischio molto grave di allentamento o fissurazione		X	X
		(e) Albero danneggiato o incrinato		X	
		(f) Alloggiamento dei cuscinetti rotto o mal fissato Rischio molto grave di allentamento o fissurazione		X	
		(g) Rivestimento antipolvere gravemente deteriorato Rivestimento antipolvere mancante o rotto	X	X	
		(h) Modifica illegale della trasmissione		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
6.1.8. Castelli motore	Esame visivo non necessariamente utilizzando una fossa d'ispezione o un ponte sollevatore	Deteriorati, chiaramente e gravemente danneggiati, allentati o rotti.		X	X
6.1.9 Prestazioni del motore (X) <sup>(2)</sup>	Esame visivo e/o mediante l'interfaccia elettronica	(a) Unità di controllo modificata in modo da compromettere la sicurezza e/o nuocere all'ambiente		X	
		(b) modifica del motore che compromette la sicurezza e/o nuoce all'ambiente			X
6.2. Cabina e carrozzeria					
6.2.1. Condizioni	Esame visivo	(a) Pannello o elemento montati male o danneggiati in modo tale da poter provocare o da renderne probabile il distacco		X	X
		(b) Montante fissato male		X	
		Stabilità compromessa			X
		(c) Ingresso di fumi del motore o di scarico		X	
6.2.2. Fissaggio	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore	Pericolo per la salute delle persone a bordo			X
		(d) Modifica che compromette la sicurezza.		X	
		Distanza insufficiente dalle parti rotanti o in movimento e dalla strada			X
		(a) Carrozzeria o cabina fissati in modo inadeguato		X	
		Stabilità compromessa			X
		(b) Carrozzeria o cabina chiaramente mal centrate sul telaio		X	
		(c) Carrozzeria o cabina non fissate o fissate male al telaio o alle traverse e se simmetriche		X	
		Carrozzeria o cabina non fissate o fissate male al telaio o alle traverse in modo tale da costituire un grave pericolo per la sicurezza stradale.			X
		(d) Eccessiva corrosione nei punti di fissaggio sulla carrozzeria autoportante		X	
		Stabilità compromessa			X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
6.2.3. Porte e serrature	Esame visivo	(a) Una porta non si apre o chiude in modo adeguato		X	
		(b) Vi è il rischio che una porta si apra improvvisamente o che non resti chiusa (porte scorrevoli) Vi è il rischio che una porta si apra improvvisamente o che non resti chiusa (porte girevoli)		X	X
		(c) Porte, cerniere, serrature o montanti deteriorati. Porte, cerniere, serrature, montanti mancanti o mal fissati.	X	X	
6.2.4. Pavimento	Esame visivo con il veicolo sopra una fossa d'ispezione o su un ponte sollevatore	Pavimento mal fissato o fortemente deteriorato		X	X
6.2.5. Sedile del conducente	Esame visivo	Stabilità insufficiente		X	
		(a) Sedile con struttura difettosa Sedile mal fissato o (b) Meccanismo di regolazione non correttamente funzionante.		X	X
6.2.6. Altri sedili	Esame visivo	Sedile che si sposta o schienale non fissabile			
		(a) Sedili difettosi o fissati male (parti di scorta) Sedili difettosi o fissati male (parti principali)	X	X	X
6.2.7. Comandi di guida	Esame visivo e azionamento	(b) Sedili non fissati in modo conforme ai requisiti (1)	X		
		Numero di sedili superiore a quello consentito; posizionamento non conforme all'omologazione Un qualsiasi comando essenziale per una condotta sicura del veicolo non funziona correttamente		X	
6.2.8. Gradini della cabina	Esame visivo	Sicurezza di funzionamento compromessa			X
		(a) Gradino o anello del gradino fissati male Stabilità insufficiente (b) Gradini o anelli in uno stato tale da poter provocare ferite agli utilizzatori	X	X	X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
6.2.9. Altri dispositivi e attrezzature interne ed esterne	Esame visivo	(a) Fissazione difettosa di altri dispositivi o attrezzature		X	
		(b) Funzionamento di altri dispositivi o attrezzature non conforme ai requisiti (1)	X		
		Parti fissate in modo tale da poter causare ferite; sterzo di sicurezza compromesso		X	
6.2.10. Parafanghi (ali), dispositivi antispruzzi	Esame visivo	(c) Perdite dall'impianto idraulico	X		
		Perdita eccessiva di materiale pericoloso		X	
		(a) Mancanti, fissati male o fortemente corrosi In grado di provocare ferite e a rischio di distacco.	X	X	
6.2.11 Cavalletto	Esame visivo	(b) Distanza insufficiente dalla ruota (dispositivo antispruzzo).	X		
		Distanza insufficiente dalla ruota (parafanghi)		X	
		(c) Non conforme ai requisiti (1)	X		
6.2.12 Impugnature e poggiatesta	Esame visivo	Copertura insufficiente del pneumatico		X	
		a) Mancante, fissato male o fortemente corrosivo		X	
		b) Non conforme ai requisiti (1)		X	
6.2.12 Impugnature e poggiatesta	Esame visivo	c) Rischio di sblocco quando il veicolo è in movimento			X
		a) Mancanti, fissati male o fortemente corrosi		X	
		b) Non conformi ai requisiti (1)		X	
<b>7. ALTRI EQUIPAGGIAMENTI</b>					
7.1. Cinture di sicurezza/fibbie e sistemi di ritenuta					
7.1.1. Sicurezza di montaggio di cinture di sicurezza/fibbie	Esame visivo	(a) Punto di ancoraggio fortemente deteriorato		X	
		Stabilità compromessa			X
7.1.1. Sicurezza di montaggio di cinture di sicurezza/fibbie	Esame visivo	(b) Ancoraggio fissato male		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
7.1.2. Stato delle cinture di sicurezza/fibbie	Esame visivo e azionamento	(a) Cintura di sicurezza obbligatoria mancante o non montata		X	
		(b) Cintura di sicurezza danneggiata Tagli o segni di sforzo	X	X	
		(c) Cintura di sicurezza non conforme ai requisiti		X	
		(d) Fibbia della cintura di sicurezza danneggiata o non correttamente funzionante		X	
		(e) Riavvolgitore della cintura di sicurezza danneggiato o non correttamente funzionante		X	
7.1.3. Limitatore di carico della cintura di sicurezza	Esame visivo e/o mediante l'interfaccia elettronica	Limitatore di carico chiaramente mancante o non adatto al veicolo Il sistema indica un guasto attraverso l'interfaccia elettronica del veicolo		X	
7.1.4. Pretensionatori per le cinture di sicurezza	Esame visivo e/o mediante l'interfaccia elettronica	Pretensionatore chiaramente mancante o non adatto al veicolo Il sistema indica un guasto attraverso l'interfaccia elettronica del veicolo		X	
7.1.5. Airbag	Esame visivo e/o mediante l'interfaccia elettronica	(a) Airbag chiaramente mancante o non adatto al veicolo Il sistema indica un guasto attraverso l'interfaccia elettronica del veicolo		X	
		(b) Airbag chiaramente non funzionante		X	
7.1.6. Sistemi SRS	Esame visivo di MIL e/o mediante l'interfaccia elettronica	L'indicatore di guasto del sistema SRS indica un qualsiasi tipo di malfunzionamento del sistema		X	
		Il sistema indica un guasto attraverso l'interfaccia elettronica del veicolo		X	
7.2. Estintore (X)(2)	Esame visivo	(a) Mancante		X	
		(b) Non conforme ai requisiti (1)	X		
7.3. Serrature e dispositivi antifurto	Esame visivo e azionamento	(a) Dispositivo antifurto non funzionante	X	X	
		(b) Il dispositivo entra in funzione o si blocca inopinatamente		X	X

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
7.4. Triangolo di segnalazione (se richiesto)(X) 2/	Esame visivo	(a) Mancante o incompleto	X		
		(b) Non conforme ai requisiti (1)	X		
7.5. Cassetta di pronto soccorso (se richiesta)(X) 2/	Esame visivo	Mancante, incompleta o non conforme ai requisiti	X		
7.6. Cunei da ruota (zeppa)(se richiesti)(X) 2/	Esame visivo	Mancanti o in cattive condizioni, stabilità o dimensioni insufficienti		X	
7.7. Segnalatore acustico	Esame visivo e azionamento	(a) Non funzionante correttamente Non funzionante del tutto	X	X	
		(b) Comando fissato male	X		
		(c) Non conforme ai requisiti (1)	X		
7.8. Tachimetro	Esame visivo o controllo nel corso di prova su strada o con mezzi elettronici	Possibilità di confondere il suono emesso con quello delle sirene ufficiali	X	X	
		(a) Non montato conformemente ai requisiti(1)	X		
		Mancante (se richiesto)	X	X	
		(b) funzionamento compromesso. Assenza totale di funzionamento	X	X	
		(c) Non illuminato sufficientemente Totalmente non illuminato	X	X	



Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
7.9. Tachigrafo (se montato/richiesto)	Esame visivo	(a) Non montato conformemente ai requisiti(1)		X	
		(b) Non funzionante		X	
		(c) Sigilli mancanti o difettosi		X	
		(d) Targhetta di taratura mancante, illeggibile o scaduta		X	
		(e) Evidente manomissione o manipolazione		X	
		(f) Dimensioni dei pneumatici non compatibili con i parametri di taratura		X	
7.10. Limitatore di velocità (se montato/richiesto)	Esame visivo e azionamento se sono disponibili apparecchiature adeguate	(a) Non montato conformemente ai requisiti(1)		X	
		(b) Chiaramente non funzionante		X	
		(c) Velocità impostata scorretta (se verificata)		X	
		(d) Sigilli mancanti o difettosi		X	
		(e) Targhetta mancante o illeggibile		X	
		(f) Dimensioni dei pneumatici non compatibili con i parametri di taratura		X	
7.11 Contachilometri se disponibile (X)(2)	Esame visivo e/o mediante l'interfaccia elettronica	(a) manomissione evidente (frode) per ridurre o rappresentare in modo falso la percorrenza registrata di un veicolo		X	
		(b) chiaramente non funzionante		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
7.12 Controllo elettronico della stabilità (ESC) (se montato/richiesto)	Esame visivo e/o mediante l'interfaccia elettronica	(a) Sensori di velocità della ruota mancanti o danneggiati		X	
		Il sistema indica un guasto attraverso l'interfaccia elettronica del veicolo		X	
		(b) Cablatura danneggiata		X	
		(c) Altri componenti mancanti o danneggiati		X	
		(d) Commutatore danneggiato o non funzionante in modo corretto		X	
(e) L'indicatore di guasto del sistema ESC indica un qualsiasi tipo di malfunzionamento del sistema		X			

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
<b>8. EFFETTI NOCIVI</b>					
8.1.	Rumore				
8.1.1	Sistema di protezione dal rumore	Valutazione soggettiva (a meno che l'ispettore ritenga che il livello sonoro è ai limiti del consentito, nel qual caso può essere effettuata una misurazione fonometrica)	(a) Livelli di rumore superiori a quelli consentiti dai requisiti(1)	X	
			(b) Un qualsiasi elemento del sistema di protezione dal rumore è fissato male, potrebbe staccarsi, è danneggiato, montato in modo scorretto, mancante o chiaramente modificato in modo tale da avere conseguenze negative a livello di rumore	X	
8.2.	Emissioni allo scarico		Rischio molto grave di distacco		X
8.2.1	Emissioni dei motori a benzina				
8.2.1.1	Sistema di controllo delle emissioni di gas di scarico	Esame visivo	(a) Dispositivo di controllo delle emissioni installato dal costruttore mancante, modificato o chiaramente difettoso.	X	
			(b) Perdite che potrebbero incidere sulle misurazioni delle emissioni	X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
8.2.1.2 Emissioni gassose	Misurazione tramite un analizzatore dei gas di scarico conformemente alle prescrizioni(1) o lettura del dispositivo OBD. Misurazione non applicabile ai motori a due tempi	<p>(a) Le emissioni gassose superano i livelli specifici indicati dal costruttore</p> <p>(b) oppure, se queste informazioni non sono disponibili, le emissioni di CO superano:  i) per i veicoli non controllati tramite un sistema avanzato di controllo delle emissioni,  – 4.5%, o  – 3.5%  a seconda della data di prima immatricolazione o circolazione di cui ai requisiti(1)  ii) per i veicoli controllati tramite un sistema avanzato di controllo delle emissioni,  – con il motore al minimo: 0.5%  – con il motore al minimo accelerato: 0.3%  o  – con il motore al minimo: 0.3%<sup>7</sup>  – con il motore al minimo accelerato: 0.2%  a seconda della data di prima immatricolazione o circolazione di cui ai requisiti(1)</p> <p>(c) Coefficiente lambda superiore a 1 ± 0,03 o non conforme alle specifiche del costruttore</p>		X	
				X	

<sup>7</sup> Omologati secondo i valori limite di cui alla riga A o alla riga B della sezione 5.3.1.4 dell'allegato I della direttiva 70/220/CEE, oppure immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo il 1° luglio 2002.

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
		(d) Dal dispositivo OBD risultano disfunzioni significative		X	
<b>8.2.2 Emissioni dei motori diesel</b>					
8.2.2.1 Sistema di controllo delle emissioni di gas di scarico	Esame visivo	(a) Dispositivo di controllo delle emissioni installato dal costruttore mancante o chiaramente difettoso		X	
		(b) Perdite che potrebbero incidere sulle misurazioni delle emissioni		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
8.2.2.2 Opacità  I veicoli immatricolati o messi in circolazione prima del 1° gennaio 1980 sono esentati da tale requisito	<p>a) La misurazione dell'opacità dei gas di scarico viene effettuata in libera accelerazione (motore disinnescato, ovvero il motore viene accelerato dal regime minimo al regime massimo), con cambio in folle e frizione innestata o lettura del dispositivo OBD.</p> <p>b) Condizionamento del veicolo:</p> <p>1. i veicoli possono essere sottoposti a prova senza condizionamento anche se, per questioni di sicurezza, è necessario verificare che il motore sia caldo e in condizioni meccaniche soddisfacenti;</p> <p>2. requisiti in materia di condizionamento:</p> <p>i) il motore deve aver raggiunto la temperatura di esercizio; ad esempio, la temperatura dell'olio motore, rilevata con una sonda nell'alloggiamento dell'asta di misurazione del livello dell'olio, deve essere di almeno 80 °C, o corrispondere alla normale temperatura di esercizio, se essa è inferiore, o ancora la temperatura del blocco motore, misurata mediante il livello delle radiazioni infrarosse, deve essere almeno equivalente. Se, per la configurazione del veicolo, questo tipo di misurazione non è realizzabile, la normale temperatura di esercizio del motore può essere ottenuta in altro modo, ad esempio</p>	<p>(a) Per i veicoli immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo la data indicata dai requisiti(1), l'opacità supera il livello indicato sulla targhetta apposta dal costruttore sul veicolo;</p> <p>(b) Se tali informazioni non sono disponibili o i requisiti(1) non consentono l'utilizzazione di valori di riferimento, per motori ad aspirazione naturale: <math>2.5 \text{ m}^{-1}</math>, per motori a turbocompressione: <math>3.0 \text{ m}^{-1}</math>, oppure, per i veicoli identificati nei requisiti(1) o immatricolati o messi in circolazione per la prima volta dopo la data indicata nei requisiti(1) <math>1.5 \text{ m}^{-1}</math>.</p>	X		

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
	<p>azionando la ventola di raffreddamento del motore;</p> <p>ii) l'impianto di scarico deve essere spurgato mediante almeno tre cicli di accelerazione libera o con un metodo equivalente.</p> <p>c) Procedura di prova:</p> <p>1. Il motore, e gli eventuali turbocompressori, devono essere al minimo prima di iniziare ciascun ciclo di accelerazione libera. Nel caso di veicoli pesanti a motore diesel, ciò implica un intervallo di almeno dieci secondi dopo aver rilasciato l'acceleratore;</p> <p>2. per iniziare ciascun ciclo di accelerazione libera, il pedale dell'acceleratore deve essere azionato a fondo, velocemente e regolarmente (ovvero, in meno di un secondo), ma non bruscamente, in modo da ottenere l'erogazione massima dalla pompa di iniezione;</p> <p>3. durante ciascun ciclo di accelerazione libera, prima di rilasciare il comando dell'acceleratore, il motore deve raggiungere il regime massimo o, nel caso dei veicoli con trasmissione automatica, il regime specificato dal costruttore o ancora, se tale dato non è disponibile, i 2/3 del regime massimo. Ciò può essere verificato ad esempio controllando il regime del motore o lasciando trascorrere un intervallo di tempo sufficiente tra l'azionamento e il rilascio dell'acceleratore; per i veicoli delle categorie M2, M3, N2 e</p>				

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
	<p>N31, tale intervallo deve essere di almeno 2 secondi;</p> <p>4. si considera che i veicoli non abbiano superato la prova soltanto se la media aritmetica dei valori registrati in almeno gli ultimi tre cicli di accelerazione libera è superiore al valore limite. Ciò può essere calcolato ignorando i valori che si discostano fortemente dalla media registrata o i risultati di un qualsiasi altro calcolo statistico che tenga conto della dispersione delle misurazioni. Gli Stati membri possono limitare il numero massimo dei cicli di prova;</p> <p>5. per evitare prove inutili, gli Stati membri possono considerare che un veicolo non ha superato la prova se i valori registrati sono considerevolmente superiori ai valori limite dopo meno di tre cicli di accelerazione libera o dopo i cicli di spurgo. Sempre per evitare prove inutili, gli Stati membri possono considerare che un veicolo ha superato la prova se i valori registrati sono considerevolmente inferiori ai valori limite dopo meno di tre cicli di accelerazione libera o dopo i cicli di spurgo.</p>				



Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
8.3	Soppressione delle interferenze elettromagnetiche				
	Interferenza radio (X) <sup>(2)</sup>	Mancato rispetto di uno qualsiasi dei requisiti	X		
8.4	Altri elementi relativi all'ambiente				
8.4.1	Perdite di liquidi	Qualsiasi perdita anormale di liquidi diversi dall'acqua che potrebbe danneggiare l'ambiente o mettere a repentaglio la sicurezza di altri utenti della strada Formazione costante di gocce che costituisce un rischio molto grave		X	X
<b>9. CONTROLLI SUPPLEMENTARI PER VEICOLI DELLE CATEGORIE M2 E M3 ADIBITI AL TRASPORTO DI PASSEGGERI</b>					
9.1.	Porte				
9.1.1	Porte di entrata e di uscita	Esame visivo e azionamento	(a) Funzionamento difettoso		X
			(b) Stato di deterioramento	X	
			In grado di provocare ferite		X
			(c) Comando di emergenza difettoso		X
			(d) Comando a distanza delle porte o dispositivi di segnalazione difettosi		X
	(e) Non conforme ai requisiti (1)		X		
9.1.2	Uscite di emergenza	Esame visivo e azionamento (se del caso)	Larghezza insufficiente della porta		X
			(a) Funzionamento difettoso		X
			(b) Indicazioni delle uscite di emergenza illeggibili	X	
			Indicazioni delle uscite di emergenza mancanti	X	
	(c) Assenza del martello per rompere i vetri		X		
	(d) Non conforme ai requisiti (1)		X		
	Larghezza insufficiente o accesso bloccato			X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
9.2. Sistema di antiappiattamento e di sbrinatorio (X) 2)	Esame visivo e azionamento	(a) Funzionamento difettoso che compromette il funzionamento sicuro del veicolo	X		
		(b) Emissione di gas tossici o di scarico nella cabina di guida o nell'abitacolo		X	
		(c) Pericolo per la salute delle persone a bordo Sbrinatorio difettoso (se obbligatorio)		X	X
9.3. Sistemi di aerazione e di riscaldamento (X) 2)	Esame visivo e azionamento	(a) Funzionamento difettoso	X		
		(b) Rischio per la salute delle persone a bordo Emissione di gas tossici o di scarico nella cabina di guida o nell'abitacolo		X	
9.4. Sedili		Pericolo per la salute delle persone a bordo			X
9.4.1 Sedili dei passeggeri (inclusi sedili per il personale di accompagnamento)	Esame visivo	Gli strapuntini (se consentiti) non funzionano automaticamente bloccando un'uscita di emergenza	X	X	
		a) Dispositivi speciali, ad esempio protezione antiriflesso, difettosi campo visivo compromesso	X	X	
9.4.2. Sedile del conducente (requisiti supplementari)	Esame visivo	b) Protezione del conducente fissata male o non conforme ai requisiti In grado di provocare ferite	X	X	
		Dispositivi difettosi o non conformi ai requisiti Assenza totale di funzionamento	X	X	
9.5. Illuminazione interna e indicazioni dei percorsi (X) <sup>(2)</sup>	Esame visivo e azionamento				

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
9.6. Corridoi, spazi per passeggeri in piedi	Esame visivo	(a) Pavimento fissato male		X	
		Stabilità compromessa			X
		(b) Corrimani o maniglie difettosi fissati male o inutilizzabili	X	X	
9.7. Scale e gradini	Esame visivo	(c) Non conforme ai requisiti (1)	X		
		Larghezza o spazio insufficiente		X	
		(a) Stato di deterioramento danneggiati	X	X	X
9.8. Sistema di comunicazione con i passeggeri (X) 2)	Esame visivo e azionamento (se del caso)	stabilità compromessa		X	
		(b) Gradini retrattili non funzionanti in modo corretto		X	
		(c) Non conforme ai requisiti (1)	X		
9.9. Indicazioni scritte (X)(2)	Esame visivo	Larghezza insufficiente o altezza eccessiva	X	X	
		Sistema difettoso	X		
		Assenza totale di funzionamento		X	
9.10. Requisiti relativi al trasporto di bambini (X) <sup>(2)</sup>	Esame visivo	(a) Mancanti, scritte in modo erroneo o illeggibili	X		
		(b) non conforme ai requisiti (1)	X		
		Informazioni errate		X	
9.10.1 Porte	Esame visivo	Protezione delle porte non conforme ai requisiti per quanto riguarda questa forma di trasporto		X	
9.10.2 Equipaggiamenti speciali e di segnalazione	Esame visivo	Equipaggiamenti speciali e di segnalazione assenti o non conformi ai requisiti	X		

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
9.11. Requisiti relativi al trasporto di persone disabili (X) <sup>(2)</sup>					
9.11.1 Porte, rampe e sollevatori	Esame visivo e azionamento	(a) Funzionamento difettoso	X		
		Sicurezza di funzionamento compromessa		X	
		(b) Stato di deterioramento	X		
		Stabilità compromessa in grado di provocare ferite		X	
		(c) Comandi difettosi	X		
		Sicurezza di funzionamento compromessa		X	
9.11.2 Sistemi di ritenuta delle sedie a rotelle.	Esame visivo e azionamento se opportuno	(d) Dispositivi di allarme difettosi	X		
		Assenza totale di funzionamento		X	
		(e) Non conforme ai requisiti (1)		X	
		(a) Funzionamento difettoso	X		
		Sicurezza di funzionamento compromessa		X	
9.11.3 Equipaggiamenti speciali e di segnalazione	Esame visivo	(b) Stato di deterioramento	X		
		Stabilità compromessa in grado di provocare ferite		X	
		(c) Comandi difettosi	X		
		Sicurezza di funzionamento compromessa		X	
		(d) Non conforme ai requisiti (1)		X	
		Equipaggiamenti speciali e di segnalazione assenti o non conformi ai requisiti		X	

Voce	Procedimento	Motivi dell'esito negativo del controllo	Valutazione delle carenze		
			Lieve	Grave	Pericolosa
9.12. Altri equipaggiamenti speciali (X) <sup>(2)</sup>					
9.12.1. Installazioni per la preparazione di alimenti	Esame visivo	(a) Installazione non conforme ai requisiti (1)		X	
		(b) Installazioni danneggiate in modo tale da renderne rischioso l'uso		X	
9.12.2.Sanitari	Esame visivo	Installazione non conforme ai requisiti (1)	X		
9.12.3.Altri dispositivi (ad esempio audiovisivi)	Esame visivo	in grado di provocare ferite		X	
		Non conforme ai requisiti (1)	X		
		che compromettono il funzionamento sicuro del veicolo		X	

NOTE:

- (1) I "requisiti" sono stabiliti attraverso l'omologazione alla data di omologazione o di prima immatricolazione o di prima messa in circolazione dei veicoli, nonché attraverso gli obblighi di ammodernamento o la legislazione nazionale del paese di immatricolazione. Questi motivi per l'esito negativo del controllo si applicano solo se è stato verificato il rispetto dei requisiti.
- (2) (X) Identifica elementi relativi alla condizione del veicolo e alla sua idoneità di impiego su strada ma che non sono considerati essenziali ai fini del controllo tecnico.
- (3) Per o modifica che compromette la sicurezza si intende una modifica che incide negativamente sulla sicurezza stradale del veicolo o che ha effetti sproporzionati sull'ambiente.

**ALLEGATO III**

**[E' stato fuso con l'allegato III]**

## **ALLEGATO IV**

### **CONTENUTO MINIMO DI UN CERTIFICATO DI CONFORMITA'**

Il certificato di conformità rilasciato in seguito ad un controllo tecnico deve comprendere almeno i seguenti elementi preceduti dai corrispondenti codici armonizzati dell'Unione:

- (1) Numero di identificazione del veicolo (numero VIN o numero di telaio)
- (2) Targa di immatricolazione del veicolo e simbolo dello Stato di immatricolazione
- (3) Luogo e data del controllo
- (4) Lettura del contachilometri al momento del controllo, se disponibile
- (5) Categoria del veicolo, se disponibile
- (6) Carenze individuate e rispettiva categoria
- (7) Risultato del controllo tecnico
- (8) Data del successivo controllo tecnico o scadenza del certificato attuale, se questa informazione non è fornita con altri mezzi
- (9) Nome dell'organismo che effettua il controllo e firma o dati identificativi dell'ispettore responsabile del controllo.
- (10) Altre informazioni



## ALLEGATO V

### REQUISITI MINIMI RELATIVI AGLI IMPIANTI E ALLE ATTREZZATURE DI CONTROLLO

#### I - Impianti ed attrezzature

I controlli tecnici effettuati conformemente ai metodi indicati nell'allegato II vengono realizzati utilizzando impianti e attrezzature appropriati ivi compreso, se del caso, l'uso di unità mobili di prova. Le attrezzature di controllo necessarie sono determinate in funzione delle categorie di veicoli da sottoporre al controllo, come si evince dalla tabella I. Gli impianti e le attrezzature sono conformi almeno ai seguenti requisiti minimi:

- 1) una struttura di controllo con uno spazio adeguato per la valutazione dei veicoli e che soddisfi i necessari requisiti sanitari e di sicurezza;
- 2) una corsia di dimensioni sufficienti per ogni controllo, una fossa o sollevatore e, per i veicoli di peso non superiore a 3,5 tonnellate, un dispositivo per sollevare un veicolo su uno degli assi, dotato di illuminazione appropriata e, se necessario, con dispositivi di aerazione;
- 3) Per il controllo di qualsiasi veicolo, un banco di prova freni a rulli in grado di misurare, indicare e registrare le forze di frenatura e la pressione pneumatica nei sistemi di frenatura ad aria, a norma dell'allegato A della norma ISO 21069-1 sui requisiti tecnici dei banchi di prova freni a rulli o norme equivalenti;
- 4) Per il controllo dei veicoli di peso non superiore a 3,5 tonnellate, un banco di prova freni a rulli di cui al punto 3, che non deve necessariamente registrare le forze di frenatura, la forza del pedale e la pressione dell'aria nei sistemi di frenatura ad aria e le relative indicazioni;
- o  
un banco di prova a piastre equivalente al banco di prova freni a rulli a norma della voce 3, che non deve necessariamente registrare la capacità di registrare le forze di frenatura, la forza di comando e l'indicazione della pressione dell'aria nei sistemi frenanti ad aria;
- 6) un dispositivo di registrazione delle decelerazioni, mentre strumenti di misurazione non continui devono registrare/immagazzinare misurazioni almeno 10 volte al secondo;
- 7) Impianti per il controllo dei sistemi di frenatura ad aria, quali manometri, connettori e tubi;
- 8) Un dispositivo di misurazione dei carichi per ruota/asse per determinare i carichi per asse (impianti facoltativi per misurare i carichi a due ruote, quali supporti per la pesatura delle ruote e per la pesatura degli assi):
- 9) un dispositivo per controllare la sospensione ruota-asse (rilevatore del gioco delle ruote) senza sollevare l'asse che soddisfa i requisiti seguenti:
  - (a) il dispositivo deve essere equipaggiato con almeno due piastre a comando elettrico che possono essere mosse in senso opposto nelle direzioni sia longitudinale che trasversale;
  - (b) il movimento delle piastre deve essere controllabile dall'operatore dalla posizione di controllo;

(c) Per i veicoli di peso superiore a 3,5 tonnellate, le piastre soddisfano i seguenti requisiti tecnici:

- movimento longitudinale e trasversale di almeno 95 mm,

Velocità del movimento longitudinale e trasversale da 5 cm / s a 15 cm / s;

- 11) Un misuratore di livello sonoro di classe II se viene misurato il livello sonoro;
- 12) un analizzatore 4 gas a norma della direttiva 2004/22/CE sugli strumenti di misurazione<sup>9</sup>;
- 13) un dispositivo per misurare il coefficiente di assorbimento con sufficiente accuratezza;
- 14) un dispositivo per l'orientamento dei fari che permetta di controllare l'impostazione del fascio di luce secondo le norme per l'impostazione dei fari dei motoveicoli (direttiva 76/756/CEE), il limite luce/buio deve essere facilmente riconoscibile alla luce del giorno (senza luce solare diretta);
- 15) un dispositivo per misurare la profondità del battistrada dei pneumatici;
- 17) Un dispositivo di collegamento con l'interfaccia elettronica del veicolo, quale uno scanner OBD;
- 18) Un dispositivo per rilevare le perdite di GPL/GNC/GNL se vengono controllati veicoli di quel tipo.

I singoli dispositivi di cui sopra possono essere combinati in un unico strumento a condizione che ciò non interferisca nella precisione di ciascun dispositivo.

## **II – Taratura di attrezzature utilizzate per le misurazioni**

A meno di diverse disposizioni della pertinente normativa europea, l'intervallo tra due tarature successive non può superare

- i) 24 mesi per la misurazione di peso, pressione e livello acustico
- (ii) 24 mesi per la misurazione delle forze
- (iii) 12 mesi per la misurazione delle emissioni gassose.

**TABELLA I**

Veicoli		Attrezzature minime necessarie per effettuare un controllo tecnico																		
		Categoria		Attrezzatura necessaria per ogni voce di cui al paragrafo I																
Massa massima		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
1. motocicli <sup>11</sup>																				
	L1e	P	x										x							
	L3e,L4e	P	x										x							
	L3e,L4e	D	x											x						
	L2e	P	x										x							
	L2e	D	x											x						
	L5e	P	x										x							
	L5e	D	x											x						
	L6e	P	x										x							
	L6e	D	x											x						
	L7e	P	x										x							
	L7e	D	x											x						
2. veicoli per il trasporto di persone																				
	Fino a 3500 kg	M1,M2	P	x									x							
	Fino a 3500 kg	M1,M2	D	x										x						
	> 3 500 kg	M2,M3	P	x									x							
	> 3 500 kg	M2,M3	D	x									x							
veicoli per il trasporto di merci																				
	Fino a 3500 kg	N1	P	x									x							
	Fino a 3500 kg	N1	D	x										x						
	> 3 500 kg	N2,N3	P	x									x							
	> 3 500 kg	N2,N3	D	x									x							

**TABELLA I**

Attrezzature <u>minime</u> necessarie per effettuare un controllo tecnico																				
Veicoli	Massa massima	Categoria		Attrezzatura necessaria per ogni voce di cui al paragrafo I																
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Veicoli		Categoria		Attrezzatura necessaria per ogni voce di cui al paragrafo I																
Veicoli speciali derivati da un veicolo di categoria N, T5																				
	Fino a 3500 kg		P																	
	Fino a 3500 kg		D																	
	> 3 500 kg		P																	
	> 3 500 kg		D																	
3. rimorchi <sup>12</sup>	Fino a 750 kg		O1																	
	da > 750 a 3500 kg		O2																	
	> 3 500 kg		O3,O4																	

B...Benzina; D...Diesel

## ALLEGATO VI

### **REQUISITI MINIMI RELATIVI A COMPETENZA, FORMAZIONE E CERTIFICAZIONE DEGLI ISPETTORI**

#### **1. Competenza**

Prima di autorizzare un candidato a occupare la posizione di ispettore abilitato a effettuare controlli tecnici periodici, gli Stati membri o le autorità competenti verificano che tale persona:

- a) abbia una conoscenza e una comprensione certificate relative ai veicoli stradali nelle seguenti aree:
- meccanica
  - dinamica
  - dinamica del veicolo
  - motori a combustione
  - materiali e lavorazione dei materiali
  - elettronica
  - energia elettrica
  - componenti elettronici del veicolo
  - applicazioni IT
- (b) abbia almeno tre anni di esperienza documentata o equivalente quale mentoraggio o studi documentati e una formazione appropriata nelle aree succitate riguardanti i veicoli stradali,

#### **2. Formazione iniziale e di aggiornamento**

Gli Stati membri o le autorità competenti provvedono affinché gli ispettori ricevano una formazione iniziale e di aggiornamento appropriata o sostengano un esame appropriato, inclusi gli elementi teorici e pratici, per essere autorizzati ad effettuare controlli tecnici.

Il contenuto minimo della formazione iniziale e di aggiornamento o dell'esame appropriato include i seguenti argomenti:

- a) Formazione iniziale o esame appropriato

La formazione iniziale fornita dallo Stato membro o da un centro di formazione autorizzato dello Stato membro include almeno i seguenti argomenti:

- (i) tecnologia automobilistica:
- sistemi di frenatura

- sterzo
  - campi visivi
  - installazione delle luci, impianto di illuminazione e componenti elettronici
  - assi, ruote e pneumatici
  - telaio e carrozzeria
  - rumori ed emissioni
  - requisiti aggiuntivi per veicoli speciali
- (ii) Metodi di prova
- (iii) valutazione delle carenze
- (iv) Requisiti legali applicabili riguardo alle condizioni del veicolo da omologare
- (v) Requisiti legali applicabili riguardo ai controlli tecnici
- (vi) disposizioni amministrative relative a omologazione, immatricolazione e controlli tecnici del veicolo
- (vii) applicazioni IT relative ai controlli e all'amministrazione

(b) Formazione di aggiornamento o esame appropriato

Gli Stati membri provvedono affinché agli ispettori siano periodicamente offerte, dallo Stato membro o da un centro di formazione autorizzato dello Stato membro, formazioni di aggiornamento o possibilità di sostenere un esame appropriato.

Gli Stati membri provvedono affinché il contenuto della formazione di aggiornamento o dell'esame appropriato consenta di conservare e aggiornare le necessarie conoscenze e capacità degli ispettori sugli argomenti di cui ai punti a), i) – vii) supra.

### 3. Certificato di idoneità

Il certificato, o documento equivalente, rilasciato ad un ispettore autorizzato ad eseguire controlli tecnici include almeno le seguenti informazioni:

- dati identificativi dell'ispettore (nome, cognome);
- categorie di veicoli per le quali l'ispettore è autorizzato ad effettuare i controlli tecnici
- autorità che ha rilasciato la licenza
- rilasciato il

## **ALLEGATO VII**

### **ORGANISMI DI SUPERVISIONE**

Le norme e procedure relative agli organismi di supervisione istituiti dagli Stati membri a norma dell'articolo 13 comprendono almeno i seguenti requisiti minimi:

#### **1. Missioni e attività degli organismi di supervisione**

Gli organismi di supervisione svolgono almeno i seguenti compiti.

- a) Supervisione dei centri di controllo
  - verifica che siano soddisfatti i requisiti minimi relativi ai locali e alle attrezzature di controllo
  - verifica dei requisiti obbligatori dell'ente autorizzato
- b) Verifica della formazione ed esame degli ispettori:
  - verifica della formazione iniziale degli ispettori
  - verifica della formazione di aggiornamento degli ispettori
  - formazione di aggiornamento periodica degli esaminatori dell'organo di supervisione
  - conduzione o supervisione dell'esame.
- (c) Auditing:
  - pre-audit del centro di controllo precedente l'autorizzazione
  - audit periodico del centro di controllo
  - audit speciale in caso di irregolarità
  - audit del centro di formazione/esame
- (d) Monitoraggio utilizzando misure del tipo seguente:
  - nuovo controllo di una percentuale statisticamente valida dei veicoli controllati
  - verifica in incognito (utilizzo facoltativo di veicolo difettoso)
  - analisi dei risultati dei controlli tecnici (metodi statistici)
  - controlli di appello
  - indagini su denunce.
- (e) Convalida dei risultati delle misurazioni dei controlli su strada

- (f) Proposta di revoca o sospensione dell'autorizzazione di centri di controllo e/o dell'autorizzazione di ispettori
- lacune relative a importanti requisiti per l'autorizzazione
  - individuazione di gravi irregolarità
  - risultati di audit costantemente negativi
  - perdita dei requisiti di onorabilità.

## **2. Requisiti relativi all'organismo di supervisione**

I requisiti applicabili al personale impiegato da un organismo di supervisione coprono le seguenti aree:

- competenza tecnica
- imparzialità
- standard relativi a qualifica e formazione.

## **3. Contenuto di norme e procedure**

Ogni Stato membro o suo organismo competente stabilisce norme e procedure che comprendono almeno le seguenti voci:

- (a) requisiti concernenti l'autorizzazione e la supervisione di centri di controllo;
- domanda per divenire un centro di controllo
  - responsabilità del centro di controllo
  - visita di preautorizzazione, o visite per verificare che tutti i requisiti siano soddisfatti
  - autorizzazione di un centro di controllo
  - nuove verifiche/audit periodici dei centri di controllo
  - controlli periodici dei centri di controllo sulla continua conformità
  - controlli o audit speciali a sorpresa di centri di controllo
  - analisi dei dati dei controlli per dimostrare la non conformità
  - revoca o sospensione di autorizzazioni concesse a centri di controllo



- (b) Ispettori dei centri di controllo
    - requisiti per divenire ispettore
    - formazione iniziale e formazione di aggiornamento ed esame
    - revoca o sospensione del certificato di ispettore
  - (c) Attrezzature e locali
    - requisiti relativi alle attrezzature di controllo
    - requisiti relativi ai locali per i controlli
    - requisiti relativi agli scarichi
    - requisiti per manutenzione e taratura delle attrezzature di controllo
    - requisiti relativi ai sistemi informatici
  - (d) Organismi di supervisione
    - poteri degli organismi di supervisione
    - requisiti relativi al personale degli organismi di supervisione
    - ricorsi e denunce.
-